



Termo de Compromisso e Responsabilidade para empréstimo de livros a alunos PRÉ-PEC-G (Portaria DIR Nº 237/2022, de 11/04/22)

Clause d'engagement pour l'emprunt de livres aux étudiants des cours PRE-PEC-G (Portaria DIR Nº 237/2022, du 11/04/22)

Compromiso y responsabilidad para el préstamo de libros a los alumnos del PRE-PEC-G (Ordenanza DIR Nº 237/2022, de 11/04/22)

Nome/Nom/Nombre: _____ Passaporte/pasaporte/passeport: _____

<p>Eu, aluno(a) do Curso de Português Preparatório para o Exame Celpe-Bras (PRÉ-PEC-G) do CEFET-MG , declaro:</p> <p>1. Estar ciente que cumprirei os termos estabelecidos para o empréstimo domiciliar de livros, conforme as normas das bibliotecas do CEFET-MG.</p> <p>2. Assumir o compromisso de cumprir rigorosamente o prazo pré-estabelecido pelas bibliotecas para empréstimo/devolução de materiais que não sejam exemplares fixos.</p> <p>3. Entregar o material retirado das bibliotecas no mesmo estado de conservação em que retirei.</p> <p>4. Ter ciência e concordância das informações constantes do Guia do Usuário do Sistema de Bibliotecas.</p> <p>Após ter lido este Termo de Compromisso e Responsabilidade e, tendo compreendido seus itens, declaro que estou de pleno acordo, através de minha assinatura, a qual faço livre e voluntariamente, sem qualquer coação.</p>	<p>Je soussigné(e), étudiant(e) du Cours Préparatoire de Portugais pour l'Examen Celpe-Bras (PRE-PEC-G) du CEFET-MG, déclare que :</p> <p>1- Je respecterai les conditions établies pour le prêt de livres à domicile, selon les normes des bibliothèques du CEFET-MG ;</p> <p>2- J'assume l'engagement de respecter rigoureusement les délais préétablis par les bibliothèques pour le prêt/retour des ouvrages qui ne sont pas des exemplaires fixes ;</p> <p>3- Retournerai le matériel emprunté aux bibliothèques dans le même état de conservation que celui dans lequel je l'ai pris ;</p> <p>4- Je reconnais et accepte les informations contenues dans le Guide de l'utilisateur du Système des bibliothèques.</p> <p>Après avoir pris connaissance de la présente clause d'engagement, j'en comprends les différents points et déclare que je manifeste mon accord par l'apposition volontaire, consciente et sans contrainte de ma signature, ce que je fais librement et volontairement.</p>	<p>Yo, estudiante del Curso Preparatorio de Portugués para el Examen Celpe-Bras (PRE-PEC-G) del CEFET-MG, declaro:</p> <p>1- Estar consciente de que cumpliré con los términos establecidos para el préstamo de libros a domicilio, de acuerdo a las normas de las bibliotecas del CEFET-MG;</p> <p>2- Asumir el compromiso de cumplir rigurosamente el plazo preestablecido por las bibliotecas para el préstamo y devolución de materiales que no sean ejemplares fijos;</p> <p>3- Entregar el material en préstamo a las bibliotecas en el mismo estado de conservación en el que lo tomé;</p> <p>4- Conocer y estar de acuerdo con la información contenida en la Guía del Usuario del Sistema de Bibliotecas.</p> <p>Después de haber leído el presente Término de Compromiso y Responsabilidad y de haber comprendido sus puntos, declaro que estoy plenamente de acuerdo, a través de mi firma, que hago libre y voluntariamente, sin ninguna coacción.</p>
---	---	--

Belo Horizonte, _____ de _____.
Dia/jour/día mês/mois/mes ano/année/año

Assinatura do aluno/signature d'étudiant/firma del alumno